



DE - TomTom-Tipps und hilfreiche Videos
Scannen Sie den QR-Code und erfahren Sie in hilfreichen Videos, wie Sie nach Zielen suchen, eine Bluetooth®-Verbindung herstellen, TomTom Traffic nutzen und vieles mehr.

ES - Sugerencias de TomTom y videos prácticos
Escanee el código QR y echa un vistazo a videos prácticos sobre cómo buscar destinos, configurar la conexión Bluetooth®, TomTom Traffic y mucho más.

IT - Suggestimenti da TomTom e altri video utili
Scansiona il codice QR e guarda video utili su come cercare destinazioni, configurare un collegamento Bluetooth®, su TomTom Traffic e molto altro.

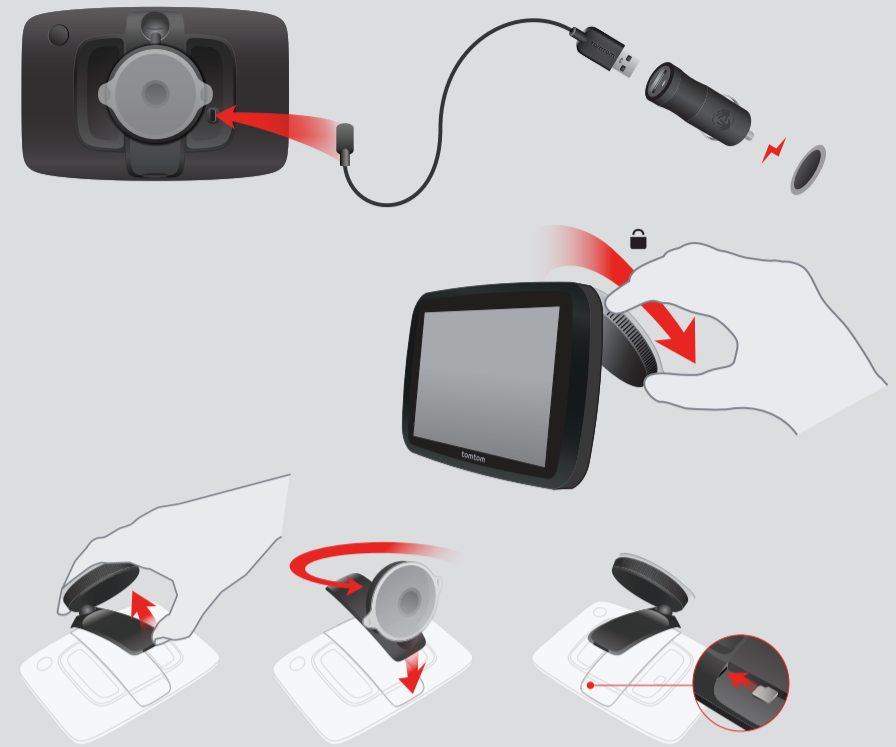
PL - Wskazówki TomTom i inne przydatne materiały wideo
Zeskanuj kod QR i zobacz przydatne materiały wideo na temat wyszukiwania miejsc docelowych, konfiguracji połączenia Bluetooth®, usługi TomTom Traffic i nie tylko.

EN - TomTom Tips and other useful videos
Scan the QR code and see helpful videos on how to search for destinations, setting up a Bluetooth® connection, TomTom Traffic and more.

FR - Conseils de TomTom et d'autres vidéos utiles
Balayez le code QR pour visionner des vidéos pratiques sur la recherche de destinations, la configuration d'une connexion Bluetooth®, sur TomTom Traffic et plus encore.

NL - TomTom-tips en andere handige video's
Scan de QR-code en bekijk handige video's over het zoeken naar bestemmingen, het instellen van een Bluetooth®-verbinding, TomTom Traffic en meer.

PT - Sugestões TomTom e outros vídeos práticos
Leia o código QR e veja vídeos práticos sobre como procurar destinos, configurar uma ligação Bluetooth®, o TomTom Traffic e muito mais.



DE - Installation im Fahrzeug
1. Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-Autoladegerät und schließen Sie dieses an die Stromversorgung an Ihrem Armaturenbrett an.
2. Drücken Sie die Halterung fest gegen die Windschutzscheibe und drehen Sie den Sockel im Uhrzeigersinn, bis er spürbar einrastet.
Um die Ausrichtung zu ändern, drücken Sie die Taste zum Lösen der Halterung. Schieben Sie es heraus und dann auf der anderen Seite des Geräts wieder hinein.

ES - Instalación en el vehículo
1. Conecta el cable USB al cargador USB para coche y enchúfalo a la fuente de alimentación del salpicadero.
2. Presiona el soporte firmemente contra el parabrisas y gira la base en el sentido de las agujas del reloj hasta que notes que se queda fija.
Para cambiar la orientación, pulsa el botón para liberar el soporte. Extráelo y, a continuación, vuelve a insertarlo al otro lado del navegador.

IT - Installazione nel veicolo
1. Collega il cavo USB al caricabatteria USB per auto e collega quest'ultimo all'alimentazione sul cruscotto.
2. Premi saldamente il supporto sul parabrezza e ruota la base in senso orario finché non scatta in posizione.
Per cambiare l'orientamento, premi il tasto per rilasciare il supporto. Estrailo e reinseriscilo nell'altro lato del dispositivo.

PL - Instalacja w pojazdach
1. Podłącz kabel USB do ładowarki samochodowej USB i wepnij całąś do źródła zasilania w desce rozdzielczej.
2. Mocno przyciśnij uchwyt do przedniej szyby samochodu i przekręć podstawę w prawo, aż do jej zablokowania.
W celu zmiany orientacji naciśnij przycisk, aby zwolnić uchwyt. Wsuń go, a następnie wóź z powrotem z drugiej strony urządzenia.

EN - In-vehicle installation
1. Connect the USB cable to the USB car charger and plug this into the power supply on your dashboard.
2. Push the mount firmly against your windscreen and turn the base clockwise until you feel it lock.
To change orientation, push button to release mount. Slide out then insert it back into other side of device.

FR - Installation dans le véhicule
1. Branchez le câble USB au chargeur de voiture USB et connectez ce dernier à l'alimentation de votre tableau de bord.
2. Placez la fixation contre le pare-brise en exerçant une pression, puis tournez la base dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à enclenchement du verrouillage.
Pour modifier l'orientation, appuyez sur le bouton pour débloquer la fixation. Faites-la glisser pour la retirer, puis réinsérez-la de l'autre côté de l'appareil.

NL - Installeer in het voertuig
1. Sluit de USB-kabel aan op de USB-autolader en sluit deze aan op de voeding op je dashboard.
2. Druk de houder stevig tegen de voorruit en draai het voetstuk naar rechts totdat je voelt dat het worst vergrendeld.
Als je de stand wilt veranderen, druk je op de ontgrendelknop op de houder. Schuif de houder van het systeem en schuif die er aan de andere kant weer op.

PT - Instalação no interior do veículo
1. Ligue o cabo USB ao carregador de isqueiro USB e ligue-o à fonte de alimentação do tablier.
2. Empurre o suporte com firmeza contra o para-brisas e rode a base para a direita até sentir que ficou bloqueada.
Para mudar a orientação, prima o botão para libertar o suporte. Faça-o deslizar para fora e, em seguida, volte a introduzi-lo do outro lado do equipamento.

DE - Einfaches Aktualisieren über Wi-Fi®
Um Updates zu erhalten, öffnen Sie das Hauptmenü. Tippen Sie auf „Einstellungen“, dann auf „Updates & Neue Elemente“. Folgen Sie den Anweisungen zum Einrichten einer Internetverbindung und zum Herunterladen der Updates.

ES - Actualizaciones sencillas mediante Wi-Fi®
Para obtener actualizaciones, abra el menú principal. Toca Ajustes y, a continuación, Actualizaciones y elementos nuevos. Sigue los pasos para establecer una conexión a internet y descargar actualizaciones.

IT - Aggiornamento facile tramite Wi-Fi®
Per scaricare gli aggiornamenti, apri il menu principale. Toca Impostazioni, quindi tocca Aggiornamenti e nuovi elementi. Segui la procedura per configurare una connessione Internet e scaricare gli aggiornamenti.

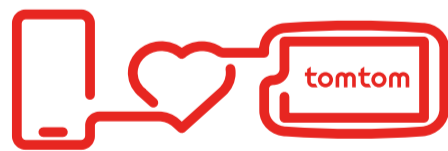
PL - Łatwe aktualizowanie przez sieć Wi-Fi®
Aby pobrać aktualizację, otwórz menu główne. Dotknij opcji Ustawienia, a następnie opcji Aktualizacje i nowe elementy. Postępuj według instrukcji, aby skonfigurować połączenie z Internetem i pobrać aktualizację.

EN - Easy updating using Wi-Fi®
To get updates, open the main menu. Tap Settings, then tap Updates & New Items. Follow the prompts to set up an internet connection and download updates.

FR - Mise à jour simple via Wi-Fi®
Pour recevoir les mises à jour, ouvrez le menu principal. Touchez Paramètres, puis Mises à jour et nouveaux éléments. Suivez les instructions pour configurer une connexion Internet et télécharger les mises à jour.

NL - Eenvoudig updaten via Wi-Fi®
Als je updates wilt downloaden, open je het hoofdmenu. Tik op Instellingen en vervolgens op Updates en nieuwe items. Volg de instructies om een internetverbinding tot stand te brengen en updates te downloaden.

PT - Atualizar facilmente através de Wi-Fi®
Para obter atualizações, abra o menu principal. Toque em Definições e, em seguida, toque em Atualizações e novos itens. Siga as instruções para configurar uma ligação à Internet e efetuar o download das atualizações.



DE - So stellen Sie eine Bluetooth®-Verbindung für die Verbindung zu TomTom Traffic und -Diensten her
1. Stellen Sie sicher, dass auf Ihrem Telefon Bluetooth®-Tethering bzw. ein Hotspot aktiviert ist.
2. Gehen Sie im Hauptmenü Ihres Geräts auf „Einstellungen“ und wählen Sie „Bluetooth“ und dann „Telefon hinzufügen“ aus.
3. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display Ihres Geräts.
Hinweis: Wenn Sie bei Ihrem Telefon den Flugmodus aktivieren, geht die Bluetooth®-Verbindung zu Ihrem Gerät verloren und Sie müssen sie erneut herstellen.

ES - Cómo conectarse con la tecnología inalámbrica Bluetooth® a TomTom Traffic y a servicios de TomTom
1. No olvides habilitar el anclaje de Bluetooth® o el ajuste de punto de acceso en tu teléfono.
2. Selección Ajustes en el menú principal del navegador, después Bluetooth®, y a continuación, Agregar teléfono.
3. Sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla del navegador.
Nota: Si pones tu teléfono en modo avión, perderás la conexión Bluetooth® con el navegador y deberás volver a conectarlos.

IT - Come connettersi al Bluetooth® per connettersi a TomTom Traffic e ai servizi TomTom
1. Assicurati che l'impostazione Tethering Bluetooth® oppure Hotspot sia attivata sul telefono.
2. Seleziona Impostazioni dal menu principale del dispositivo, quindi Bluetooth® e Aggiungi telefono.
3. Segui le istruzioni sullo schermo del dispositivo.
Nota: se imposti il telefono in Modalità volo, perderai il collegamento Bluetooth® con il dispositivo e dovrai ripetere l'associazione.

PL - Korzystanie z funkcji Bluetooth® w celu połączenia z TomTom Traffic i innymi usługami
1. Upewnij się, że w telefonie jest włączone ustawienie tetheringu przez Bluetooth® lub punktu hotspot.
2. Otwórz Ustawienia w menu głównym urządzenia i wybierz opcję Bluetooth®, a następnie Dodaj telefon.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie urządzenia.
Uwaga: jeśli włączysz w telefonie tryb samolotowy, utraci on łączność Bluetooth® z urządzeniem i trzeba będzie nawiązać połączenie ponownie.

EN - How to use Bluetooth® to connect with TomTom Traffic and Services
1. Make sure the Bluetooth® tethering or hotspot setting is enabled on your phone.
2. Select Settings via your device's Main menu, then Bluetooth® and then Add phone.
3. Follow the instructions on your device's screen.
Note: If you switch your phone to airplane mode, you will lose the Bluetooth® connection with your device and will need to reconnect the two.

FR - Comment utiliser le Bluetooth® pour se connecter aux services et à TomTom Traffic
1. Assurez-vous que le partage de connexion via Bluetooth® ou le Point d'accès mobile est activé sur votre téléphone.
2. Dans le menu principal de votre GPS, sélectionnez « Paramètres », puis « Bluetooth® », et enfin « Ajouter un téléphone ».
3. Suivez les instructions qui s'affichent sur votre GPS.
Remarque : si vous activez le mode avion de votre téléphone, vous perdrez la connexion Bluetooth® avec votre GPS et devrez les reconnecter.

NL - Een Bluetooth®-verbinding maken om gebruik te maken van TomTom Traffic en Services
1. Zorg ervoor dat Bluetooth®-tethering of hotspot-instelling is ingeschakeld op je telefoon.
2. Selecteer Instellingen via het hoofdmenu van je systeem, vervolgens Bluetooth® en kies Voeg telefoon toe.
3. Volg de instructies op het scherm van je systeem.
Opmerking: als je je telefoon in de vliegtuigmodus zet, raak je de Bluetooth®-verbinding met je systeem kwijt en moet je opnieuw het systeem en je telefoon met elkaar verbinden.

PT - Como estabelecer ligação com a tecnologia sem fios Bluetooth® ao TomTom Traffic e Serviços TomTom
1. Certifique-se de que a ligação Bluetooth® via telemóvel ou a definição do ponto de acesso está ativada no telemóvel.
2. No menu principal do equipamento, selecione Definições, em seguida Bluetooth® e, por fim, Adicionar telefone.
3. Siga as instruções no ecrã do equipamento.
Nota: se ativar o modo de avião do telemóvel, perde a ligação Bluetooth® com o seu equipamento e terá de ligar novamente os dois.



DE - EMPFOHLENES ZUBEHÖR
1. HIGH SPEED-DOPPELLEADERGERÄT
Laden Sie Ihr TomTom-Navigationsgerät und Ihr Smartphone schnell und sicher gleichzeitig auf.



EN - RECOMMENDED ACCESSORIES
1. HIGH-SPEED DUAL-CHARGER
Quickly and safely charge your GO Camper Tour and smartphone at once.



ES - ACCESORIOS RECOMENDADOS
1. CARGADOR DUAL DE ALTA VELOCIDAD
Carga de forma rápida y segura tu navegador TomTom y tu smartphone al mismo tiempo.



FR - ACCESSOIRES RECOMMANDÉS
1. CHARGEUR DOUBLE HAUTE VITESSE
Chargez votre GPS TomTom et votre smartphone simultanément, rapidement et en toute sécurité.



NL - AANBEVOLEN ACCESSOIRES
1. SNELLE DUBBELE OPLADER
Laad snel en veilig je TomTom-navigatiesysteem en smartphone tegelijk op.



PT - EMPFOHLENES ZUBEHÖR
1. CARREGADOR DE ISQUEIRO DUPLO
Carregue o seu equipamento de navegação TomTom e o smartphone ao mesmo tempo com rapidez e segurança.

